

Exhibit D

COPY

REGISTERED

วันที่ 17 มิถุนายน พ.ศ. 2559

เรื่อง ขอส่งสำเนาเอกสารในคดีของ United States District Court

เรียน คุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย

99/9 หมู่ที่ 8 ตำบลเชียงรากน้อย อำเภอบางปะอิน จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

อ้างถึง คดีของหมายเลข 2:15-cv-03764-AB-AJW ของ United States District Court, Central District of California, Western Division ระหว่าง UM Corporation, a Japanese Corporation, Plaintiff vs. Tsuburaya Productions Co., Ltd., a Japanese Corporation, Defendant

สิ่งที่ส่งมาด้วย

1. Summons in a Civil Action ของ United State District Court พร้อมคำแปลภาษาไทย
2. Tsuburya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1). Copyright Infringement 2). Declaratory Relief, Demand for Jury Trial พร้อมคำแปลภาษาไทย

ตามคดีของศาลในประเทศสหรัฐอเมริกาตั้งที่อ้างถึงข้างต้น ข้าพเจ้าได้รับมอบหมายจาก Quinn Emanuel Urquhart & Sullivan, LLP ทนายความของ Tsuburya Productions Co., Ltd ให้ส่งเอกสารดังต่อไปนี้มายังท่าน

1. Summons in a Civil Action พร้อมคำแปลภาษาไทย
 2. Tsuburya Productions Co., Ltd's Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1). Copyright Infringement 2). Declaratory Relief, Demand for Jury Trial พร้อมคำแปลภาษาไทย
- ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2 รายการข้างต้น จึงขอความกรุณาท่านรับเอกสารดังกล่าวไว้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

กนกวรรณ สัมพันธ์ปราชญ์

นางสาวกนกวรรณ สัมพันธ์ปราชญ์

(Translation)

17 June 2016

Re: Delivering copies of documents of the case in the United States District Court

Attention: Khun Sompote Saengduenchai

99/9 Moo 8 Chiang Rak Noi Subdistrict, Bangpa-in District, Phra Nakhon Si
Ayutthaya

Reference: Case No. 2:15-cv-03764-AB-AJW of United States District Court, Central District of
California, Western Division, between UM Corporation, a Japanese Corporation,
Plaintiff vs. Tsuburaya Productions Co., Ltd., a Japanese Corporation, Defendant

Attachment:

1. Summons in a Civil Action of the United States District Court, with its Thai translation
2. Tsuburaya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1)
Copyright Infringement, and 2) Declaratory Relief, Demand for Jury Trial, and Thai translations
thereof.

With respect to the case in the United States District Court above, I have been assigned by
Quinn Emanuel Urquhart & Sullivan, LLP, attorney of Tsuburaya Productions Co., Ltd. to send the
attachments mentioned above to you, as follows:

1. the Summons in a Civil action and its Thai translation; and
2. Tsuburaya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1)
Copyright Infringement, and 2) Declaratory Relief, Demand for Jury Trial, and Thai translations
thereof. Please accept the documents.

Best regards,

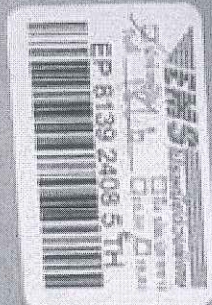
-signature-

(Miss Kanokwan Sampanpard)

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION



Rukmini Inwood



[illegible]

COPY

วันที่ 17 มิถุนายน พ.ศ. 2559

เรื่อง ขอส่งสำเนาเอกสารในคดีของ United States District Court

เรียน คุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย

99/9 หมู่ที่ 8 ตำบลเชียงรากน้อย อำเภอบางปะอิน จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

อ้างถึง คดีของหมายเลข 2:15-cv-03764-AB-AJW ของ United States District Court, Central District of California, Western Division ระหว่าง UM Corporation, a Japanese Corporation, Plaintiff vs. Tsuburaya Productions Co., Ltd., a Japanese Corporation, Defendant

สิ่งที่ส่งมาด้วย

1. Summons in a Civil Action ของ United State District Court พร้อมคำแปลภาษาไทย
2. Tsuburya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1). Copyright Infringement 2). Declaratory Relief, Demand for Jury Trial พร้อมคำแปลภาษาไทย

ตามคดีของศาลในประเทศสหรัฐอเมริกาซึ่งอ้างถึงข้างต้น ข้าพเจ้าได้รับมอบหมายจาก Quinn Emanuel Urquhart & Sullivan, LLP ทนายความของ Tsuburya Productions Co., Ltd ให้ส่งเอกสารดังต่อไปนี้ยังท่าน

1. Summons in a Civil Action พร้อมคำแปลภาษาไทย
 2. Tsuburya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1). Copyright Infringement 2). Declaratory Relief, Demand for Jury Trial พร้อมคำแปลภาษาไทย
- ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2 รายการข้างต้น จึงขอความกรุณาท่านรับเอกสารดังกล่าวไว้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

กนกวรรณ สัมพันธ์ปราชญ์

นางสาวกนกวรรณ สัมพันธ์ปราชญ์

(Translation)

17 June 2016

Re: Delivering copies of documents of the case in the United States District Court

Attention: Khun Sompote Saengduenchai

99/9 Moo 8 Chiang Rak Noi Subdistrict, Bangpa-in District, Phra Nakhon Si
Ayutthaya

Reference: Case No. 2:15-cv-03764-AB-AJW of United States District Court, Central District of
California, Western Division, between UM Corporation, a Japanese Corporation,
Plaintiff vs. Tsuburaya Productions Co., Ltd., a Japanese Corporation, Defendant

Attachment:

1. Summons in a Civil Action of the United States District Court, with its Thai translation
2. Tsuburaya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1)
Copyright Infringement, and 2) Declaratory Relief, Demand for Jury Trial, and Thai translations
thereof.

With respect to the case in the United States District Court above, I have been assigned by
Quinn Emanuel Urquhart & Sullivan, LLP, attorney of Tsuburaya Productions Co., Ltd. to send the
attachments mentioned above to you, as follows:

1. the Summons in a Civil action and its Thai translation; and
2. Tsuburaya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1)
Copyright Infringement, and 2) Declaratory Relief, Demand for Jury Trial, and Thai translations
thereof. Please accept the documents.

Best regards,

-signature-

(Miss Kanokwan Sampanpard)

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION



Rukmini Inwood

002-101

000000

0000000000

0000000000

0000000000

0000000000

000

COPY

REGISTERED

วันที่ 17 มิถุนายน พ.ศ. 2559

เรื่อง ขอส่งสำเนาเอกสารในคดีของ United States District Court

เรียน คุณ ภิญญาพัชญ์ ภิญเดช เสน่ห์สังคม

9/16 หมู่ 3 ตำบลเจ้าเจ็ด อำเภอเสนา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

อ้างถึง คดีของหมายเลข 2:15-cv-03764-AB-AJW ของ United States District Court, Central District of California, Western Division ระหว่าง UM Corporation, a Japanese Corporation, Plaintiff vs. Tsuburaya Productions Co., Ltd., a Japanese Corporation, Defendant

สิ่งที่ส่งมาด้วย

1. Summons in a Civil Action ของ United State District Court พร้อมคำแปลภาษาไทย
2. Tsuburaya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1). Copyright Infringement 2). Declaratory Relief, Demand for Jury Trial พร้อมคำแปลภาษาไทย

ตามคดีของศาลในประเทศสหรัฐอเมริกาตามที่อ้างถึงข้างต้น ข้าพเจ้าได้รับมอบหมายจาก Quinn Emanuel Urquhart & Sullivan, LLP ทนายความของ Tsuburaya Productions Co., Ltd ให้ส่งเอกสารดังที่ระบุไว้ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย จำนวน 2 ฉบับ ให้แก่คุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย โดยข้าพเจ้าได้เคยพยายามส่งมอบเอกสารดังกล่าวให้กับคุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย ที่บริเวณลานจอดรถของศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ อาคาร A ถนนแจ้งวัฒนะ เมื่อวันที่ 26 พฤษภาคม 2559 แต่คุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย แจ้งให้ข้าพเจ้าติดต่อส่งมอบเอกสารดังกล่าวกับทนายความ ซึ่งก็คือท่าน ดังนั้นข้าพเจ้าจึงขอส่งเอกสารดังต่อไปนี้มายังท่านซึ่งเป็นทนายความของคุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย

1. Summons in a Civil Action พร้อมคำแปลภาษาไทย
 2. Tsuburaya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1). Copyright Infringement 2). Declaratory Relief, Demand for Jury Trial พร้อมคำแปลภาษาไทย
- จึงขอความกรุณาท่านรับเอกสารดังกล่าวไว้และมอบให้แก่คุณสมโพธิแสงเดือนฉายด้วย

ขอแสดงความนับถือ

กนกวรรณ สัมพันธ์ปราชญ์

นางสาวกนกวรรณ สัมพันธ์ปราชญ์

(Translation)

17 June 2016

Re: Delivering copies of documents of the case in the United States District Court

Attention: Khun Pinyapat Pinyadet Sanaesangkom

9/16 Moo 3, Jao Jed Sub-district, Sena District, Phra Nakhon Si Ayutthaya Province

Reference: Case No. 2:15-cv-03764-AB-AJW of United States District Court, Central District of California, Western Division, between UM Corporation, a Japanese Corporation, Plaintiff vs. Tsuburaya Productions Co., Ltd., a Japanese Corporation, Defendant

Attachments:

1. Summons in a civil action of the United States District Court, with its Thai translation
2. Tsuburaya Productions Co., Ltd.'s answer, affirmative defenses and counterclaims for: 1) copyright infringement, and 2) declaratory relief, demand for jury trial, and Thai translations thereof

With respect to the case in the United States District Court above, I have been assigned by Quinn Emanuel Urquhart & Sullivan, LLP, attorney of Tsuburaya Productions Co., Ltd. to send the two attachments mentioned above to Mr. Sompote Saengduenchai. I tried to deliver the above documents to Mr. Sompote Saengduenchai in the parking lot of Building A of the Government Complex, Chaengwattana Road, on 26 May 2016. However, Mr. Sompote Saengduenchai told me to deliver the documents to his attorney, which is you. Therefore, I hereby deliver the following documents to you as the attorney of Mr. Sompote Saengduenchai:

1. the summons in a civil action and its Thai translation; and
2. Tsuburaya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1) Copyright Infringement, and 2) Declaratory Relief, Demand for Jury Trial, and Thai translations thereof.

Please accept the documents and deliver the same to Mr. Sompote Saengduenchai.

Best regards,

-signature-

(Miss Kanokwan Sampanpard)

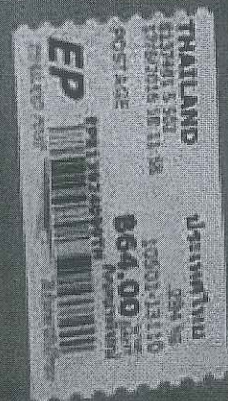
CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION



Rukmini Inwood



คุณวิบูลย์ ทรัพย์วิบูลย์ เลขที่ 13110
9/16 หมู่ที่ 3 ต.เขื่อนขันธ์
อ.เสนา จ.พระนครศรีอยุธยา 13110



ชื่อ.....
 นามสกุล.....
 ที่อยู่.....
 หมู่บ้าน.....
 ตำบล.....
 อำเภอ.....
 จังหวัด.....
 รหัสไปรษณีย์.....

เลขที่.....
 วันที่.....
 ปี.....

ชื่อ.....
 นามสกุล.....
 ที่อยู่.....
 หมู่บ้าน.....
 ตำบล.....
 อำเภอ.....
 จังหวัด.....
 รหัสไปรษณีย์.....

เลขที่.....
 วันที่.....
 ปี.....

ชื่อ.....
 นามสกุล.....
 ที่อยู่.....
 หมู่บ้าน.....
 ตำบล.....
 อำเภอ.....
 จังหวัด.....
 รหัสไปรษณีย์.....

เลขที่.....
 วันที่.....
 ปี.....

COPY

วันที่ 17 มิถุนายน พ.ศ. 2559

เรื่อง ขอสั่งสำเนาเอกสารในคดีของ United States District Court

เรียน คุณ ภิญญาพัชญ์ ภิญเดช เสน่ห์สังคม

9/16 หมู่ 3 ตำบลเจ้าเจ็ด อำเภอเสนา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

อ้างอิง คดีของหมายเลข 2:15-cv-03764-AB-AJW ของ United States District Court, Central District of California, Western Division ระหว่าง UM Corporation, a Japanese Corporation, Plaintiff vs. Tsuburaya Productions Co., Ltd., a Japanese Corporation, Defendant

สิ่งที่ส่งมาด้วย

1. Summons in a Civil Action ของ United State District Court พร้อมคำแปลภาษาไทย
2. Tsuburya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1). Copyright Infringement 2). Declaratory Relief, Demand for Jury Trial พร้อมคำแปลภาษาไทย

ตามคดีของศาลในประเทศสหรัฐอเมริกาตั้งที่อ้างถึงข้างต้น ข้าพเจ้าได้รับมอบหมายจาก Quinn Emanuel Urquhart & Sullivan, LLP ทนายความของ Tsuburya Productions Co., Ltd ให้ส่งเอกสารดังที่ระบุไว้ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย จำนวน 2 ฉบับ ให้แก่คุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย โดยข้าพเจ้าได้เคยพยายามส่งมอบเอกสารดังกล่าวให้กับคุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย ที่บริเวณลานจอดรถของศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ อาคาร A ถนนแจ้งวัฒนะ เมื่อวันที่ 26 พฤษภาคม 2559 แต่คุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย แจ้งให้ข้าพเจ้าติดต่อส่งมอบเอกสารดังกล่าวกับทนายความ ซึ่งก็คือท่าน ดังนั้นข้าพเจ้าจึงขอส่งเอกสารดังต่อไปนี้มายังท่านซึ่งเป็นทนายความของคุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย

1. Summons in a Civil Action พร้อมคำแปลภาษาไทย
 2. Tsuburya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1). Copyright Infringement 2). Declaratory Relief, Demand for Jury Trial พร้อมคำแปลภาษาไทย
- จึงขอความกรุณาท่านรับเอกสารดังกล่าวไว้และมอบให้แก่นายสมโพธิแสงเดือนฉายด้วย

ขอแสดงความนับถือ

กนกวรรณ สัมพันธ์ปราชญ์

นางสาวกนกวรรณ สัมพันธ์ปราชญ์

(Translation)

17 June 2016

Re: Delivering copies of documents of the case in the United States District Court

Attention: Khun Pinyapat Pinyadet Sanaesangkom

9/16 Moo 3, Jao Jed Sub-district, Sena District, Phra Nakhon Si Ayutthaya Province

Reference: Case No. 2:15-cv-03764-AB-AJW of United States District Court, Central District of California, Western Division, between UM Corporation, a Japanese Corporation, Plaintiff vs. Tsuburaya Productions Co., Ltd., a Japanese Corporation, Defendant

Attachments:

1. Summons in a civil action of the United States District Court, with its Thai translation
2. Tsuburaya Productions Co., Ltd.'s answer, affirmative defenses and counterclaims for: 1) copyright infringement, and 2) declaratory relief, demand for jury trial, and Thai translations thereof

With respect to the case in the United States District Court above, I have been assigned by Quinn Emanuel Urquhart & Sullivan, LLP, attorney of Tsuburaya Productions Co., Ltd. to send the two attachments mentioned above to Mr. Sompote Saengduenchai. I tried to deliver the above documents to Mr. Sompote Saengduenchai in the parking lot of Building A of the Government Complex, Chaengwattana Road, on 26 May 2016. However, Mr. Sompote Saengduenchai told me to deliver the documents to his attorney, which is you. Therefore, I hereby deliver the following documents to you as the attorney of Mr. Sompote Saengduenchai:

1. the summons in a civil action and its Thai translation; and
2. Tsuburaya Productions Co., Ltd.'s Answer, Affirmative Defenses and Counterclaims for: 1) Copyright Infringement, and 2) Declaratory Relief, Demand for Jury Trial, and Thai translations thereof.

Please accept the documents and deliver the same to Mr. Sompote Saengduenchai.

Best regards,

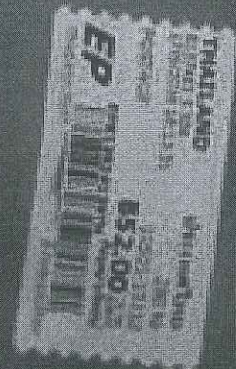
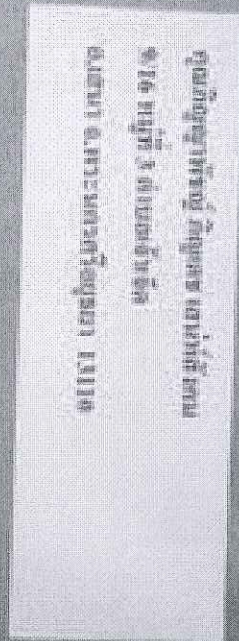
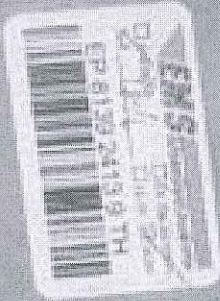
-signature-

(Miss Kanokwan Sampanpard)

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION



Rukmini Inwood



10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

Exhibit E

Tracking Record of Registered Mail to Sompote

[Help](#) | [Contact Us](#)

>> Search Result : EP813924085TH

DATE TIME	Scan Location	Description	Delivery Status	
June 17, 2016 18:15:17	BANGKOK G.P.O.	Accept		
June 17, 2016 19:16:46	BANGKOK G.P.O.	Items Into Container		
June 17, 2016 19:18:07	BANGKOK G.P.O.	Dispatch		
June 18, 2016 01:46:09	Bangkok EMS Centre	Items Into Container		
June 18, 2016 02:48:29	Bangkok EMS Centre	Dispatch		
June 18, 2016 10:38:16	Ayutthaya MAIL CENTER	Container Received		
June 18, 2016 22:11:53	Ayutthaya MAIL CENTER	Items Into Container		
June 18, 2016 22:53:30	Ayutthaya MAIL CENTER	Dispatch		
June 18, 2016 22:53:30	Ayutthaya MAIL CENTER	Dispatch		
June 20, 2016 08:25:31	PRATUNAM PHRA-IN	Container Received		
June 20, 2016 09:24:35	PRATUNAM PHRA-IN	Out for Delivery		
June 20, 2016 09:00-11:59	PRATUNAM PHRA-IN	Delivery Status	Successful	Recipient Name

>> Signature

Delivery Status Item ID: EP813924085TH

Delivery Date : June 20, 2016

Delivery Time : 09:00-11:59

Signature Name : PATCHARIN/RELATIVE

Org Name : PRATUNAM PHRA-IN

Type Of Scan : Successful



No Signature




Tracking Record of Unregistered Mail to Sompote



[Help](#) | [Contact Us](#)

>> Signature

Delivery Status Item ID: EP813924125TH
Delivery Date : June 20, 2016
Delivery Time : 09:00-11:59
Signature Name PATCHARIN/RELATIVE
Org Name : PRATUNAM PHRA-IN
Type Of Scan : Successful






Tracking Record of Registered Mail to Pinyapat

[Help](#) | [Contact Us](#)

>> Search Result : EP813924099TH

DATE TIME	Scan Location	Description	Delivery Status	
June 17, 2016 18:15:17	BANGKOK G.P.O.	Accept		
June 17, 2016 19:16:44	BANGKOK G.P.O.	Items Into Container		
June 17, 2016 19:18:07	BANGKOK G.P.O.	Dispatch		
June 18, 2016 01:46:09	Bangkok EMS Centre	Items Into Container		
June 18, 2016 02:48:29	Bangkok EMS Centre	Dispatch		
June 18, 2016 10:38:16	Ayutthaya MAIL CENTER	Container Received		
June 19, 2016 01:23:21	Ayutthaya MAIL CENTER	Items Into Container		
June 19, 2016 02:22:08	Ayutthaya MAIL CENTER	Dispatch		
June 20, 2016 06:33:49	SENA	Container Received		
June 20, 2016 08:41:28	SENA	Out for Delivery		
June 20, 2016 06:00-08:59	SENA	Delivery Status	Successful	Recipient Name

>> Signature

Delivery Status Item ID: EP813924099TH

Delivery Date : June 20, 2016

Delivery Time : 06:00-08:59

Signature Name : BOONLUE/OFFICER

Org Name : SENA

Type Of Scan : Successful



No Signature




Tracking Record of Unregistered Mail to Pinyapat

[Help](#) | [Contact Us](#)

>> Search Result : EP813924139TH

DATETIME	Scan Location	Description	Delivery Status	
June 17, 2016 18:15:18	BANGKOK G.P.O.	Accept		
June 17, 2016 19:16:48	BANGKOK G.P.O.	Items Into Container		
June 17, 2016 19:18:07	BANGKOK G.P.O.	Dispatch		
June 18, 2016 01:46:09	Bangkok EMS Centre	Items Into Container		
June 18, 2016 02:48:29	Bangkok EMS Centre	Dispatch		
June 18, 2016 10:38:16	Ayutthaya MAIL CENTER	Container Received		
June 18, 2016 22:04:22	Ayutthaya MAIL CENTER	Items Into Container		
June 18, 2016 22:32:56	Ayutthaya MAIL CENTER	Dispatch		
June 20, 2016 06:33:49	SENA	Container Received		
June 20, 2016 08:41:28	SENA	Out for Delivery		
June 20, 2016 06:00-08:59	SENA	Delivery Status	Successful	Recipient Name

>> Signature

Delivery Status Item ID: EP813924139TH

Delivery Date : June 20, 2016

Delivery Time : 06:00-08:59

Signature Name : BOONLUE/OFFICER

Org Name : SENA

Type Of Scan : Successful



No Signature






ป.133 ข.

ใบตอบรับ EMS ในประเทศ

กรุณากรอกชื่อที่อยู่ของผู้ฝากส่ง
ในช่องด้านหน้า รวมทั้งกรอก
ชื่อและที่อยู่ของผู้รับและอื่นๆ
ในช่องด้านหลัง

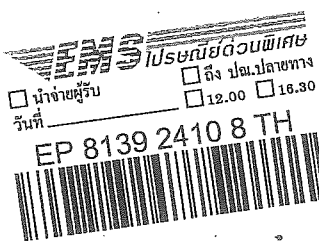
ชื่อและที่อยู่ของผู้ฝากส่ง

นางสาวกนกวรรณ สัมพันธ์ปราชญ์

119/95 คอนโดริมน้ำบางขุนนนท์

แขวงบางขุนนนท์ เขตบางกอกน้อย

กรุงเทพฯ 10700



รหัสไปรษณีย์

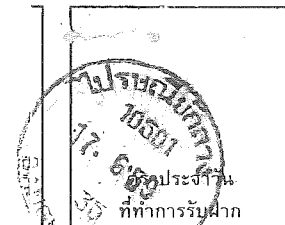
คุณสมโพธิ แสงเดือนฉาย

99/9 หมู่ที่ 8 ถ.พหลโยธิน กม.52 ต.เขียงรากน้อย

อ.บางปะอิน จ.พระนครศรีอยุธยา 13160

ฝากส่ง ณ ที่ทำการไปรษณีย์.....

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....



ช่องนี้สำหรับเจ้าหน้าที่
หมายเลข EMS
ตามกล่อง / ซอง

24085

คำตอบรับของผู้รับ ได้รับสิ่งของตามที่แจ้งไว้ข้างต้นเรียบร้อยแล้ว

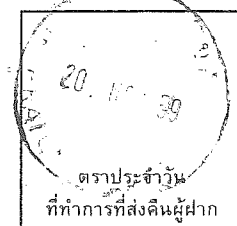
เมื่อวันที่.....เดือน.....ปี..... เวลา.....น.

ลงชื่อผู้รับหรือผู้รับแทน.....

เขียนชื่อตัวบรรจง (.....)

เกี่ยวข้องกับผู้รับโดยเป็น..... ☐ รับเอง

ลงชื่อเจ้าหน้าที่นำจ่าย..... ด้านจ่ายที่.....





Por.133 Kor.

The acknowledgment receipt card of local express mail

Please fill in the name and address of sender on the cover, and also fill in the name and address of recipient in the other side



Express Mail Service
EP 8139 2410 8 TH



The name and address of sender

Ms.Kanokwan Sampanpard.....
 119/95 Bangkhunnon Rinnam Condominium.....
 Bang Khun Non, Bangkok Noi.....
 Bangkok 10700.....

Postal Code

The name and address of recipient

Khun Sompote Saengduenchai.....
 99/9 Moo8, Phaholyothin Road, Tambon Chiang Rak Noi,.....
 Bang Pa-in District, Phra Nakhon Si Ayutthaya 13160.....

Sending at Post Office.....

Date..... **Month**..... **B.E.**.....

General
Post Office
10501
17.6.16

Stamp of the office of posting

The affirmative of recipient the item mentioned above has been duly received.
 as of date..... **Month**..... 20 June 2016 .. **B.E.**..... **Time**.....

Signature of recipient or behalf..... (Signed).....

Write the name in the block letters (.....)

The connection of recipient..... Ake Phopaijit (Ake) ☐ Own receipt

Signature of postman..... 080-458-9286 .. **distributed at**.....

Post Office
10700
20.6.16

Stamp of the office returning of sender

-For the post officer-
Number of EMS /
box / envelope

24085



ป.133 ข.

ใบตอบรับ EMS ในประเทศ

กรุณากรอกชื่อที่อยู่ของผู้ฝากส่ง
ในช่องด้านหน้า รวมทั้งกรอก
ชื่อและที่อยู่ของผู้รับและอื่นๆ
ในช่องด้านหลัง



ชื่อและที่อยู่ของผู้ฝากส่ง

นางสาวกนกวรรณ สัมพันธ์ปราชญ์

119/95 คอนโดริมน้ำบางขุนนนท์

แขวงบางขุนนนท์ เขตบางกอกน้อย

กรุงเทพฯ 10700

รหัสไปรษณีย์

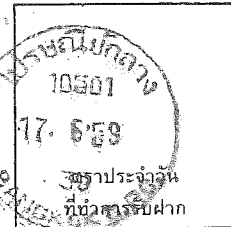
คุณกัญญาพัชญ์ วิทยเดช เสน่ห์สังคม

9/16 หมู่ที่ 3 ต.เจ้าเจ็ด

อ.เสนา จ.พระนครศรีอยุธยา 13110

ฝากส่ง ณ ที่ทำการไปรษณีย์.....

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.



ช่องนี้สำหรับเจ้าหน้าที่
หมายเลข EMS
ตามกล่อง / ซอง

24099

คำตอบรับของผู้รับ ได้รับสิ่งของตามที่แจ้งไว้ข้างต้นเรียบร้อยแล้ว

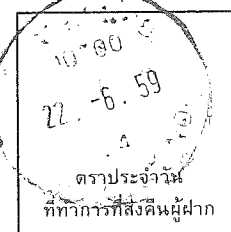
เมื่อวันที่... 2... เดือน... 59... พ.ศ. 59... เวลา 10.10 น.

ลงชื่อผู้รับหรือผู้รับแทน... [Signature] ...

เขียนชื่อตัวบรรจง (.....)

เกี่ยวพันกับผู้รับโดยเป็น..... ☐ รับเอง

ลงชื่อเจ้าหน้าที่นำจ่าย..... [Signature] ด้านจ่ายที่.....





Por.133 Kor.

The acknowledgment receipt card of local express mail

Please fill in the name and address of sender on the cover, and also fill in the name and address of recipient in the other side



The name and address of sender

Ms.Kanokwan Sampanpard
119/95 Bangkhunnon Rimnam Condominium
Bang Khun Non, Bangkok Noi.
Bangkok 10700

Postal Code

The name and address of recipient

Khun Pinyapat Pinyadej Sanaesangkom
9/16 Moo3, Jao Jed Subdistrict,
Sena District, Phra Nakhon Si Ayutthaya 13110

Sending at Post Office

Date Month B.E.

General
Post Office
10501
17.6.16

Stamp of the
office of posting

-For the post officer-
Number of EMS /
box / envelope

24099

The affirmative of recipient the item mentioned above has been duly received.
as of date 20 Month June B.E. 59(A.D.2016) Time 10.10 A.M.

Signature of recipient or behalf (Signed)

Write the name in the block letters (

The connection of recipient Officer ☐ Own receipt

Signature of postman (signed) distributed at

Post Office
10700
22.6.16

Stamp of the
office returning of
sender